



Briuselis, 2026 m. birželio 25 d.
(OR. en)

11080/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0173 (COD)

DATAPROTECT 219
JAI 879
COPEN 244
IXIM 146
ENFOPOL 241

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. birželio 23 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 314 final
Dalykas:	Pasiūlymas EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 314 final.

Priedama: COM(2026) 314 final



EUROPOS
KOMISIJA

Bruselis, 2026 06 23
COM(2026) 314 final

2026/0173 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725
dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir
agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Reglamentu (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (toliau – ESDAR) buvo siekiama nustatyti nuoseklią ir modernizuotą duomenų apsaugos tvarką visoms ES institucijoms, organams, įstaigoms ir agentūroms. Reglamento (ES) 2018/1725 IX skyrius buvo konkrečiai skirtas reglamentuoti „operatyvinių asmens duomenų“ (t. y. asmens duomenų, tvarkomų vykdančią veiklą, kuriai taikomas SESV Trečiosios dalies V antraštinės dalies 4 arba 5 skyrius) tvarkymą, kurį atlieka ES teisingumo ir vidaus reikalų (TVR) agentūros ir organai, įskaitant Europolą, Eurojustą, Europos prokuratūrą ir, iš dalies, FRONTEX.

Nepaisant to, kad buvo priimtas ESDAR, ES TVR agentūroms ir organams taikoma duomenų apsaugos sistema tebėra susiskaidžiusi. Visų pirma IX skyrius netaikomas Europos prokuratūrai, kurios steigimo reglamentas priimtas anksčiau nei ESDAR. Todėl tam tikros Europos prokuratūros reglamento nuostatos iš esmės skiriasi nuo atitinkamų ESDAR IX skyriaus nuostatų arba yra suformuluotos kitaip. Be to, ESDAR nustatyta, kad operatyvinių asmens duomenų tvarkymui taikomas tik 3 straipsnis (terminų apibrėžtys) ir IX skyrius. Viena vertus, dėl to atitinkamų organų, įstaigų ar agentūrų steigimo aktuose buvo paliktos nuostatos, kuriomis reglamentuojami tam tikri operatyvinių asmens duomenų tvarkymo aspektai. Kita vertus, tai sukėlė teisinį netikrumą dėl to, ar ir kiek II–VIII skyrių nuostatos, pavyzdžiui, susijusios su duomenų tvarkymo veiklos įrašais arba duomenų apsaugos pareigūno užduotimis, taikomos tais atvejais, kai analogiškų nuostatų nėra nei IX skyriuje, nei atitinkamų organų, įstaigų ar agentūrų steigimo aktuose. Toks susiskaidymas ne tik kenkia teisiniam tikrumui, bet ir sudaro praktinių kliūčių veiksmingam ES organų, įstaigų ir agentūrų bendradarbiavimui dalijantis duomenimis. Savo pirmojoje 2022 m. ESDAR taikymo ataskaitoje Komisija pripažino šiuos trūkumus ir apsvarstė galimybę imtis teisėkūros veiksmų jiems pašalinti.

Atsižvelgiant į tai, šiuo pasiūlymu siekiama supaprastinti taikytiną duomenų apsaugos sistemą ir užtikrinti jos nuoseklumą, visų pirma suderinant atitinkamas taisykles visuose ES organuose ir agentūrose. Tikimasi, kad jas suderinus sumažės administracinė našta ir palengvės jų keitimasis duomenimis, kartu padidės teisinis tikrumas. Siekiant nuoseklumo ir atsižvelgiant į bendrą tikslą kuo labiau sumažinti duomenų apsaugos taisyklių susiskaidymą, pasiūlymas grindžiamas keturiais toliau išvardytais pagrindiniais tikslais.

Nuoseklaus duomenų apsaugos taikymo visoms ES institucijoms, organams, įstaigoms ir agentūroms užtikrinimas

IX skyriaus taikymo sritis turi būti išplėsta siekiant užtikrinti, kad jis būtų nuosekliai taikomas visose baudžiamosios teisenos ir teisėsaugos sektoriaus ES agentūrose, organuose ir įstaigose. Juo Europos prokuratūra bus įtraukta į ESDAR sistemą. Tai bus daroma nedarant poveikio galimybei Europos prokuratūros reglamente išlaikyti konkrečias duomenų apsaugos taisykles, kurių reikia siekiant atspindėti unikalų Europos prokuratūros, kaip nepriklausomos Sąjungos prokuratūros, pobūdį. IX skyriaus taisyklės jau suderintos su atitinkamomis Teisėsaugos direktyvos (ES) 2016/680 taisyklėmis, todėl visoms susijusioms šalims bus parengtas bendras suderintas taisyklių rinkinys, kad būtų sumažintas susiskaidymas ir užtikrintas taikomų taisyklių nuoseklumas.

Teisinio tikrumo didinimas

Šiuo metu IX skyriuje trūksta nuostatų dėl kelių svarbių aspektų, įskaitant duomenų apsaugos pareigūnų (DAP) vaidmenį, duomenų tvarkymo veiklos įrašų tvarkymą, priežiūros institucijų bendradarbiavimą ir tarptautinį operatyvinių asmens duomenų perdavimą. Pasiūlymu siekiama taisyklės konsoliduoti vienoje vietoje, racionalizuojant atitiktį reikalavimams ir nedarant didelio poveikio veiklai. Tai taip pat suteiks daugiau aiškumo duomenų valdytojams, duomenų tvarkytojams ir duomenų subjektams.

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įgaliojimų supaprastinimas

Šiuo metu Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (toliau – EDAPP) priežiūros įgaliojimai reglamentuojami Europolo, Eurojusto ir Europos prokuratūros steigimo aktais, kurių kiekviename yra skirtingų nuostatų, dėl kurių atsiranda netikrumas ir neveiksmingumas. FRONTEX steigimo aktu nereglamentuojama EDAPP vykdoma operatyvinių duomenų tvarkymo priežiūra, todėl atsiranda didelė asimetrija.

Pasiūlymu siekiama paaiškinti, kad EDAPP suteikiami priežiūros įgaliojimai, atitinkantys įgaliojimus pagal ESDAR 58 straipsnį, tačiau pritaikyti prie operatyvinių duomenų tvarkymo aplinkybių, visų pirma Europos prokuratūros atveju, kai vykdoma tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo veikla. Šiuo atžvilgiu pasiūlyme laikomasi 2022 m. Europolo reformos EDAPP įgaliojimų modelio, kartu užtikrinant suderinamumą su ESDAR VI skyriumi ir Teisėsaugos direktyva. Pasiūlymu iš steigimo aktų išbraukiamos konkrečioms agentūroms skirtos nuostatos dėl EDAPP užduočių ir įgaliojimų.

Bendro pobūdžio supaprastinimas

Galiausiai pasiūlymu siekiama supaprastinti nuostatas, kad būtų panaikintos duomenų apsaugos srities perteklinės, besidubliuojančios ir nenuoseklios nuostatos, skirtos TVR srities Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms, vykdančioms veiklą, kuriai taikomi SESV Trečiosios dalies V antraštinės dalies 4 ir 5 skyriai. Prireikus juo taip pat suderinamos nuostatos dėl operatyvinių duomenų tvarkymo su pasiūlymu dėl Skaitmeninio sektoriaus bendrojo rinkinio⁽¹⁾.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Pasiūlymu siekiama suderinti ESDAR nuostatas su esama duomenų apsaugos politika, sustiprinant Bendrajame duomenų apsaugos reglamente (BDAR) ir Teisėsaugos direktyvoje nustatytus principus. Prireikus juo užtikrinamas suderinimas su duomenų apsaugos sistemos pakeitimais, pasiūlytais pagal Skaitmeninio sektoriaus bendrąjį rinkinį.

• Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Pasiūlymas yra dalis baudžiamosios teisenos iniciatyvų rinkinio, kuriuo siekiama nuoseklaus ir papildomo tikslo stiprinti Sąjungos pajėgumus, siekiant užkirsti kelią sunkiems tarpvalstybiniais nusikaltimams, juos nustatyti, tirti ir patraukti už juos baudžiamojon atsakomybėn vis sudėtingesnėje saugumo aplinkoje. Šiuo dokumentų rinkiniu modernizuojant teisinės sistemas, kuriomis reglamentuojamas teisėsaugos, teisminių ir kitų atitinkamų institucijų bendradarbiavimas, siekiama padidinti Sąjungos vidaus saugumo struktūros veiksmingumą, nuoseklumą ir sąveikumą.

⁽¹⁾ Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo siekiant supaprastinti skaitmeninio sektoriaus teisės aktų sistemą iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2016/679, (ES) 2018/1724, (ES) 2018/1725, (ES) 2023/2854 ir direktyvos 2002/58/EB, (ES) 2022/2555 ir (ES) 2022/2557 ir panaikinami reglamentai (ES) 2018/1807, (ES) 2019/1150, (ES) 2022/868 ir Direktyva (ES) 2019/1024, (Skaitmeninio sektoriaus bendrasis rinkinys), 2025 11 19, COM(2025)837 final.

Siūlomos Europolo ir Eurojusto reglamentų peržiūros yra šių pastangų pagrindas. Europolas ir Eurojustas laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje atlieka atskiras, tačiau viena kitą papildančias funkcijas: Europolas remia nusikalstamų veikų prevenciją, atskleidimą ir tyrimą, o Eurojustas palengvina teisminį bendradarbiavimą ir užtikrina veiksmingus tolesnius baudžiamojo persekiojimo ir teisinius veiksmus. Todėl dokumentų rinkiniu siekiama stiprinti abiejų agentūrų tarpusavio bendradarbiavimą ir papildomumą, taip pat bendradarbiavimą su kitais atitinkamais Sąjungos subjektais teisingumo ir vidaus reikalų bei kovos su sukčiavimu struktūros srityse, siekiant užtikrinti sklandų teisėsaugos veiksmų ir tolesnių teisminių veiksmų tęstinumą visais baudžiamosios teisenos grandinės etapais.

Atsižvelgiant į tai, Europos tyrimo orderio sistemos pakeitimais ir šiuo pasiūlymu toliau prisidedama prie šio tikslo, nes sudaromos palankesnės sąlygos veiksmingam tarpvalstybiniam bendradarbiavimui, gerinamos keitimosi informacija sąlygos ir užtikrinama nuosekli teisinė sistema, pritaikyta prie veiklos realijų ir technologinės plėtros. Visos šiame dokumentų rinkinyje siūlomos priemonės sustiprins Sąjungos gebėjimą reaguoti į kintančias grėsmes saugumui, kartu visapusiškai gerbiant pagrindines teises, teisinės valstybės principą ir įvairių susijusių subjektų atsakomybės pasidalijimą.

Visų pirma šiame pasiūlyme nustatomi visi bendri Europolui ir Eurojustui taikomų duomenų apsaugos taisyklių vardikliai ir jie pergrupuojami ESDAR, taip pašalinant susiskaidymą ir dubliavimąsi. Tai leidžia Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų, veikiančių teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje, steigiamuosiuose aktuose toliau taikyti tik tas specialiai pritaikytas duomenų apsaugos taisykles, kurios parengtos atsižvelgiant į jų atitinkamus konkrečius veiklos poreikius ir pobūdį.

Pasiūlymas priimamas kartu su Europolo ir Eurojusto reglamentų redakcijomis, užtikrinant atitinkamų teisinių sistemų nuoseklumą ir suderinimą. Jame taip pat numatoma būsima Europos prokuratūros steigimo akto – Reglamento (ES) 2017/1939⁽²⁾ – peržiūra, atsižvelgiant į būsimus jo pokyčius ir nedarant poveikio galimų politikos galimybių, susijusių su Europos prokuratūros reglamento peržiūra, vertinimui. Šis koordinuotas požiūris padeda sukurti išsamią ir nuoseklią Sąjungos organų ir agentūrų atliekamo operatyvinių duomenų tvarkymo sistemą.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Fizinių asmenų apsauga tvarkant jų asmens duomenis yra pagrindinė teisė, įtvirtinta Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnio 1 dalyje.

Šis pasiūlymas grindžiamas SESV 16 straipsniu, kuris yra duomenų apsaugos taisyklių priėmimo teisinis pagrindas. Pagal šį straipsnį leidžiama priimti su asmenų apsauga susijusias taisykles, asmens duomenis tvarkančioms Sąjungos institucijoms, organams, įstaigoms ir agentūroms vykdant veiklą, patenkančią į Sąjungos teisės taikymo sritį. Juo taip pat leidžiama priimti taisykles, susijusias su laisvu asmens duomenų, įskaitant tų institucijų, organų, įstaigų ir agentūrų tvarkomus asmens duomenis, judėjimu.

• Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

Netaikoma

⁽²⁾ 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje, (toliau – Europos prokuratūra) (OL L 283, 2017 10 31, p. 1–71, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

- **Proporcingumo principas**

Netaikoma

- **Priemonės pasirinkimas**

Netaikoma

3. **EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Komisijos 2022 m. pirmojoje ESDAR taikymo ataskaitoje padaryta išvada, kad apskritai ESDAR veikia gerai ir atitinka paskirtį. Kartu ji nustatė, kad reikia imtis teisėkūros veiksmų, kad būtų kuo labiau sumažintas operatyvinius asmens duomenis tvarkančioms ES institucijoms ir organams, vykdančioms veiklą policijos bendradarbiavimo ir teisminio bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose srityje, taikomų duomenų apsaugos taisyklių (ESDAR IX skyrius, „teisėsaugos skyrius“) susiskaidymas.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Buvo surengtos tikslinės konsultacijos su visomis suinteresuotosiomis šalimis, kurioms šiuo metu taikomas arba ateityje bus taikomas ESDAR IX skyrius (t. y. Europolu, Eurojustu, Europos prokuratūra, FRONTEX), taip pat su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, atsakingu už atitikties priežiūrą.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma

- **Poveikio vertinimas**

Poveikio vertinimas nelaikomas tinkamu šiai iniciatyvai dėl ribotos jos taikymo srities ir iš esmės techninio siūlomų pakeitimų pobūdžio. Pasiūlymu siekiama keisti konkrečias ESDAR nuostatas, kurios daro poveikį tik nedidelei ES subjektų grupei teisminio bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose ir policijos bendradarbiavimo srityje, nekeičiant bendros sistemos. Pakeitimais siekiama užtikrinti geriau suderintą tvarką, jie neapima naujų politikos galimybių ir tikimasi, kad jie turės minimalų, kiekybiškai neįvertinamą poveikį pagrindinėms teisėms ir neturės jokio ekonominio, socialinio poveikio ar poveikio aplinkai. Be to, jau atliekami atskiri atitinkamų agentūrų vertinimai ir poveikio vertinimai, be kita ko, susiję su joms taikomomis duomenų apsaugos taisyklėmis. Atskiras vertinimas pagal ESDAR dubliuotųsi su šia veikla. Pasiūlymas dera su ankstesniu Komisijos išipareigojimu, priimtu 2022 m. pirmojoje ESDAR taikymo ataskaitoje, be to, 2027 m. numatoma atlikti tolesnį ESDAR vertinimą. Galiausiai subsidiarumo problemų nekyla, nes ESDAR taikomas tik ES organams, kurių valstybės narės negali reguliuoti.

- **Reglamentavimo kokybė ir supaprastinimas**

Pasiūlymu suderinamos ir supaprastinamos duomenų apsaugos taisyklės, taikomos Sąjungos agentūroms, įstaigoms ir organams, veikiantiems baudžiamosios teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje. Supaprastinant galiojančias taisykles didinamas teisinis aiškumas ir nuoseklumas visoje institucinėje sistemoje, taip palengvinant jų taikymą ir sumažinant administracinį sudėtingumą. Nors naudą nėra lengva kiekybiškai įvertinti, tikimasi, kad pasiūlymu bus sumažintos reikalavimų laikymosi išlaidos ir administracinė našta, susijusios su skirtingų ar iš dalies sutampančių reikalavimų laikymusi. Pasiūlymu taip pat remiamas bet kokio subjektų tarpusavio mainų mechanizmo, svarstyto atliekant kovos su sukčiavimu struktūros peržiūrą, plėtojimas.

- **Pagrindinės teisės**

Pakeitimų tikslingumu užtikrinama, kad būtų išlaikytas esamas duomenų apsaugos lygis, kartu numatant patobulinimus, susijusius su taikytinų taisyklių nuoseklumu ir tolesniu derinimu.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Netaikoma

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Netaikoma

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

1 straipsnis apima Reglamento (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo pakeitimus.

1 dalimi pakeičiama 2 straipsnio 2 dalis ir išplečiama Reglamento (ES) 2018/1725 43, 44, 45 straipsnių ir VII bei VIII skyrių taikymo sritis, įtraukiant Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų atliekamą operatyvinių asmens duomenų tvarkymą, nedarant poveikio konkrečioms duomenų apsaugos taisyklėms, taikomoms Sąjungos organams, įstaigoms ar agentūroms. Ja taip pat išbraukiama 2 straipsnio 3 dalis, taip išplečiant ESDAR taikymą Europos prokuratūrai, tačiau nepakenkiant poreikiui Europos prokuratūros reglamente išlaikyti konkrečias duomenų apsaugos taisykles, kuriomis atsižvelgiama į išskirtinį Europos prokuratūros, kaip Sąjungos nepriklausomos tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo institucijos, pobūdį.

2 dalyje numatyti 45 straipsnio dėl duomenų apsaugos pareigūno užduočių formuluotės techniniai patikslinimai ir užtikrinama, kad minėtos užduotys taip pat apimtų operatyvinių duomenų tvarkymą.

3 dalimi užtikrinama, kad Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įgaliojimai pagal Reglamento (ES) 2018/1725 66 straipsnį skirti administracines baudas apimtų Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų atliekamą operatyvinių asmens duomenų tvarkymą.

4 dalimi išbraukiamas Reglamento (ES) 2018/1725 70 straipsnis, kuris yra nebeaktualus, nes operatyvinių duomenų tvarkymui taikytinos nuostatos apibrėžtos 2 straipsnio 2 dalyje.

5 dalimi iš dalies keičiamas Reglamento (ES) 2018/1725 77 straipsnis, siekiant užtikrinti suderinamumą su pasiūlymu dėl Skaitmeninio sektoriaus bendrojo rinkinio ir padidinti teisinį tikrumą, nurodant, kad sprendimai, grindžiami tik automatizuotu operatyvinių asmens duomenų tvarkymu, yra leidžiami, jei tenkinamos konkrečios sąlygos.

6 dalimi iš dalies keičiamas Reglamento (ES) 2018/1725 78 straipsnis, siekiant užtikrinti suderinamumą su pasiūlymu dėl Skaitmeninio sektoriaus bendrojo rinkinio, paaiškinant prašymų, teikiamų piktnaudžiaujant teise susipažinti su duomenimis, sąvoką. Visų pirma joje nurodyta, kad prašymas gali būti laikomas akivaizdžiai nepagrįstu, kai duomenų subjektas remiasi teise susipažinti su duomenimis kitais tikslais nei jo duomenų apsauga. Tokiais atvejais duomenų valdytojas gali atsisakyti imtis veiksmų pagal prašymą, tačiau jam ir toliau taikoma pareiga įrodyti, kad prašymas yra akivaizdžiai nepagrįstas arba neproporcingas.

7 dalimi, laikantis Teisėsaugos direktyvos taisyklių, į Reglamentą (ES) 2018/1725 įtraukiamas naujas 87a straipsnis dėl operatyvinių asmens duomenų įrašų saugojimo.

8 ir 9 dalimis Reglamento (ES) 2018/1725 88 straipsnis dėl registracijos įrašų papildomas papildomomis apsaugos priemonėmis.

10 dalimi iš dalies keičiama Reglamento (ES) 2018/1725 92 straipsnio 1 dalis, siekiant užtikrinti suderinamumą su pasiūlymu dėl Skaitmeninio sektoriaus bendrojo rinkinio, pratęsiant pranešimo Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą terminą nuo 72 iki 96 valandų. Ja taip pat didinama pranešimo riba nustatant, kad pranešti reikia tik tais atvejais, kai dėl asmens duomenų saugumo pažeidimo gali kilti didelis pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

11 ir 12 dalimis supaprastinama operatyvinių asmens duomenų perdavimo trečiosioms valstybėms ir tarptautinėms organizacijoms teisinė sistema, suderinant ją su Direktyvoje (ES) 2016/680 nustatyta sistema. Pakeitimais nustatomas vienodas taisyklių, taikomų Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms, veikiančioms baudžiamosios teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje, rinkinys, kartu atsižvelgiant į konkrečias jų veiklos ir teisinės aplinkybes, įskaitant bendradarbiavimo susitarimus. Jais numatyta, kad perduoti duomenis valstybėms, dėl kurių priimtas sprendimas dėl tinkamumo, leidžiama be papildomo leidimo; jei nepriimtas sprendimas dėl tinkamumo, duomenis perduoti leidžiama, jei teisiškai privalomu dokumentu arba duomenų valdytojo vertinimu nustatytos tinkamos apsaugos priemonės; o konkrečiais atvejais, kai nėra nei sprendimo dėl tinkamumo, nei tinkamų apsaugos priemonių, taikomos tam tikros nukrypti leidžiančios nuostatos. Galiausiai jais taip pat numatytas operatyvinių asmens duomenų perdavimas duomenų gavėjams, kurie nėra trečiosiose valstybėse įsisteigusios kompetentingos institucijos, konkrečiais atvejais, jei tenkinamos juose išvardytos sąlygos, be kita ko, kai susisiekiama su trečiosios valstybės kompetentinga institucija, ir jei perdavimas yra tikrai būtinas duomenų valdytojo užduotims atlikti.

13 dalimi supaprastinami Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įgaliojimai, susiję su visų Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų, veikiančių baudžiamosios teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje, operatyviniais asmens duomenimis, atsižvelgiant į nuo 2022 m. Europolui taikomus Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įgaliojimus.

2 straipsnyje paaiškinama, kada įsigalioja naujos nuostatos.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 16 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis yra viena iš pagrindinių teisių. Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnio 1 dalyje ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 16 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad kiekvienas asmuo turi teisę į savo asmens duomenų apsaugą. Ši teisė taip pat užtikrinta Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 8 straipsniu;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/1725⁽¹⁾ nustatyta asmens duomenų tvarkymui Sąjungos institucijose, organuose, įstaigose ir agentūrose taikoma teisinė sistema. Tačiau duomenų apsaugos taisyklės, taikomos Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų, vykdančių veiklą, kuriai taikomas SESV Trečiosios dalies V antraštinės dalies 4 arba 5 skyrius, atliekamam operatyvinių asmens duomenų tvarkymui, tebėra fragmentiškai išdėstytos Reglamento (ES) 2018/17/25 IX skyriuje ir kituose Sąjungos teisės aktuose. To reglamento 98 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija peržiūrėtų operatyvinių asmens duomenų tvarkymui taikomas taisykles, kad nustatytų galimus neatitikimus, trūkumus ir skirtumus. Jame taip pat nustatyta, kad Komisija, kai tikslinga, nustatytus trūkumus šalina pasiūlymu dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, visų pirma atitinkamai išplečia IX skyriaus taikymą Europos prokuratūrai, įsteigta Tarybos reglamentu (ES) 2017/1939⁽²⁾ ir padaro būtinus to skyriaus pakeitimus. Pirmojoje Reglamento (ES) 2018/1725 taikymo ataskaitoje Komisija patvirtino bendrą reglamento veiksmingumą užtikrinant aukštą asmens duomenų apsaugos lygį, kartu atkreipdama dėmesį į tam tikrus neatitikimus, skirtumus ir teisinį susiskaidymą, atsirandančius dėl IX skyriaus ir kitų Reglamento (ES) 2018/1725 nuostatų sąveikos, taip pat į tai, kad Europos prokuratūrai taikoma atskira duomenų apsaugos tvarka;

⁽¹⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB, (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽²⁾ 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje, (OL L 283, 2017 10 31, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

- (3) šiuo metu operatyvinių asmens duomenų tvarkymui taikomas tik Reglamento (ES) 2018/1725 3 straipsnis ir IX skyrius, taip pat kelios konkrečios duomenų apsaugos taisyklės, nustatytos Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Europos Sąjungos bendradarbiavimo baudžiamosios teisenos srityje agentūros (Eurojusto) steigimo aktuose. Be to, Europos prokuratūros steigimo akte nustatyta atskira duomenų apsaugos tvarka. Todėl Reglamentas (ES) 2018/1725 turėtų būti iš dalies pakeistas, kad jo IX skyrius būtų taikomas visiems Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms, tvarkančioms operatyvinius asmens duomenis teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos sektoriuje, siekiant užtikrinti teisinį tikrumą šalinant dabartinės duomenų apsaugos tvarkos trūkumus, visų pirma susijusius su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, ir supaprastinti tarptautinio asmens duomenų perdavimo taisykles, taip pat taisykles dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įgaliojimų. Tai neturėtų daryti poveikio galimybei Reglamente (ES) 2017/1939 išlaikyti konkrečias duomenų apsaugos taisykles, kurių reikia siekiant atspindėti unikalų Europos prokuratūros, kaip nepriklausomos Sąjungos prokuratūros, pobūdį;
- (4) siekiant sukurti suderintą, nuoseklią, supaprastintą ir išsamią Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų atliekamo operatyvinių asmens duomenų tvarkymo teisinę sistemą, Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms, vykdančioms veiklą, kuriai taikomas SESV Trečiosios dalies V antraštinės dalies 4 arba 5 skyrius, turėtų būti taikomos apibrėžtys (I skyrius), taisyklės dėl duomenų apsaugos pareigūnų (IV skyriaus 6 skirsnis), bendradarbiavimo ir nuoseklumo taisyklės (VII skyrius), taisyklės dėl teisių gynimo priemonių, atsakomybės ir sankcijų (VIII skyrius) ir operatyvinių asmens duomenų tvarkymo taisyklės (kurios turėtų būti suderintos su Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/680⁽³⁾ – IX skyrius), nustatytos Reglamente (ES) 2018/1725. Tos taisyklės turėtų būti taikomos, kai Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros vykdo tokią veiklą nusikalstamų veikų prevencijos, nustatymo, tyrimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas tikslais. Tos taisyklės taip pat turėtų būti taikomos Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros, o ne tik pagal Reglamento (ES) 2018/1725 IX skyrių atliekamam operatyvinių asmens duomenų tvarkymui. Reglamento (ES) 2018/1725 taisyklės turėtų būti taikomos nedarant poveikio konkrečioms taisyklėms, taikomoms Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų, vykdančių veiklą, kuriai taikomas SESV Trečiosios dalies V antraštinės dalies 4 arba 5 skyrius, atliekamam operatyvinių asmens duomenų tvarkymui, visų pirma Europol, Eurojusto ir Europos prokuratūros steigimo aktuose nustatytoms taisyklėms. Tokios konkrečios taisyklės turėtų būti laikomos Reglamento (ES) 2018/1725 nuostatų dėl operatyvinių asmens duomenų tvarkymo *lex specialis*;
- (5) visų Sąjungos institucijų ir organų duomenų apsaugos pareigūnai turėtų užtikrinti, kad būtų taikomos visos duomenų apsaugos taisyklės, įskaitant Reglamentą (ES) 2018/1725. Pareigūnai taip pat turėtų patarti duomenų valdytojams ir duomenų tvarkytojams dėl jų pareigų. Siekiant užtikrinti nuoseklumą ir užkirsti kelią dubliavimuisi tiek administracinių, tiek operatyvinių asmens duomenų srityje, duomenų apsaugos pareigūnams turėtų būti taikomas tik vienas taisyklių rinkinys;

(3) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/680 dėl fizinių asmenų apsaugos kompetentingoms institucijoms tvarkant asmens duomenis nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas arba bausmių vykdymo tikslais ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, ir kuriuo panaikinamas Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR, (OL L 119, 2016 5 4, p. 89, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj>).

- (6) kraštutiniu atveju Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas turėtų turėti įgaliojimus skirti administracines baudas, be kita ko, už Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų, veikiančių teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje, atliekamą operatyvinių asmens duomenų tvarkymą;
- (7) siekiant išvengti dubliavimosi Reglamente (ES) 2018/1725, jo 70 straipsnis turėtų būti išbrauktas, nes IX skyriaus taikymo sritis jau reglamentuojama Reglamento (ES) 2018/1725 2 straipsnyje;
- (8) siekiant užtikrinti suderinamumą su Reglamentu (ES) .../... [*pasiūlymas dėl Skaitmeninio sektoriaus bendrojo rinkinio*], Reglamento (ES) 2018/1725 77 straipsnyje turėtų būti paaiškinta, kad sprendimai, grindžiami tik automatizuotu operatyvinių asmens duomenų tvarkymu, leidžiami, kai tenkinamos konkrečios sąlygos;
- (9) siekiant užtikrinti suderinamumą su Reglamentu (ES) .../... [*pasiūlymas dėl bendrojo skaitmeninės srities rinkinio*], Reglamento (ES) 2018/1725 78 straipsnyje turėtų būti paaiškinta, kad teise susipažinti su duomenimis, kuri nuo pat pradžių yra palanki duomenų subjektams, neturėtų būti piktnaudžiaujama, kai duomenų subjektai tai daro kitais nei jų duomenų apsaugos tikslais;
- (10) siekdami įrodyti, kad laikosi Reglamento (ES) 2018/1725, Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros, veikiančios teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje, turėtų turėti vienodas įrašų apie visų kategorijų duomenų tvarkymo veiklą, už kurią jie yra atsakingi, saugojimo taisykles. Kiekvienas duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas turėtų būti įpareigoti bendradarbiauti su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir jo prašymu pateikti tuos įrašus, kad pagal juos būtų galima stebėti tas duomenų tvarkymo operacijas;
- (11) Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros neturėtų turėti galimybės keisti registracijos įrašų. Kai Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros gauna operatyvinius asmens duomenis iš nacionalinių kompetentingų institucijų, Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros turėtų perduoti registracijos įrašus toms institucijoms, kai jie būtini vidaus tyrimams, susijusiems su duomenų apsaugos reikalavimų laikymusi, atlikti;
- (12) siekiant užtikrinti suderinamumą su Reglamentu (ES) .../... [*pasiūlymas dėl Skaitmeninio sektoriaus bendrojo rinkinio*], pranešimo Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą riba turėtų būti didesnė, o terminas turėtų būti pratęstas;
- (13) teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityje veikiantiems Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms turėtų būti naudingas vienodas taisyklių dėl tarptautinio operatyvinių asmens duomenų perdavimo rinkinys, suderintas su Direktyva (ES) 2016/680;
- (14) pagal Direktyvos (ES) 2016/680 36 straipsnį Komisija gali nuspręsti, kad trečioji valstybė, teritorija ar nurodytas sektorius trečiojoje valstybėje arba tarptautinė organizacija užtikrina tinkamą duomenų apsaugos lygį. Tokiais atvejais Sąjungos organų, įstaigų ir agentūrų perduodami operatyviniai asmens duomenys į tokią trečiąją valstybę gali būti perduodami be papildomo leidimo;
- (15) perduoti duomenis, kai tai nėra grindžiama tokiu sprendimu dėl tinkamumo, turėtų būti leidžiama tik tais atvejais, jeigu teisiškai privalomame dokumente yra nustatytos tinkamos apsaugos priemonės, užtikrinančios asmens duomenų apsaugą, arba jeigu duomenų valdytojas įvertino visas su duomenų perdavimu susijusias aplinkybes ir remdamasis tuo įvertinimu mano, kad esama tinkamų apsaugos priemonių, susijusių su

asmens duomenų apsauga. Tokie teisiškai privalomi dokumentai galėtų būti, pavyzdžiui, Eurojusto ir trečiosios valstybės bendradarbiavimo susitarimai, sudaryti anksčiau nei 2019 m. gruodžio 12 d. pagal Sprendimo 2002/187/TVR 26a straipsnį, Europolo ir trečiosios valstybės bendradarbiavimo susitarimai, sudaryti anksčiau nei 2017 m. gegužės 1 d. pagal Sprendimo 2009/371/TVR 23 straipsnį, arba Sąjungos ir trečiosios valstybės tarptautiniai susitarimai, sudaryti pagal SESV 218 straipsnį;

- (16) jei nėra sprendimo dėl tinkamumo arba tinkamų apsaugos priemonių, duomenų perdavimas arba tam tikros kategorijos duomenų perdavimas galėtų būti vykdomas konkrečiais atvejais pagal nukrypti leidžiančias nuostatas. Nukrypti leidžiančios nuostatos turėtų būti aiškinamos siaurai ir jas taikant neturėtų būti leidžiama atlikti dažną, itin didelį ir struktūrinį asmens duomenų perdavimą, taip pat didelio masto duomenų perdavimus; jos turėtų būti taikomos tik tam duomenų perdavimui, kuris tikrai būtinas. Tokie duomenų perdavimai turėtų būti dokumentuojami ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno prašymu jam turėtų būti suteikta galimybė su jais susipažinti tam, kad būtų galima stebėti duomenų perdavimo teisėtumą;
- (17) konkrečiais individualiais atvejais įprastos procedūros, pagal kurias numatyta, kad reikia susisiekti su kompetentinga institucija trečiojoje valstybėje, gali būti neveiksmingos ar netinkamos, visų pirma dėl to, kad duomenų perdavimas negalėtų būti atliktas laiku, arba dėl to, kad ta institucija trečiojoje valstybėje nesilaiko teisinės valstybės principų arba tarptautinių žmogaus teisių normų ir standartų. Taip gali būti tuo atveju, kai būtina nedelsiant perduoti asmens duomenis trečiojoje valstybėje įsikūrusiai privačiai įmonei siekiant gauti informaciją apie nežinomą nusikaltimo internete vykdytoją arba siekiant išgelbėti asmens, kuris gali tapti nusikalstamos veikos auka, gyvybę arba siekiant užkirsti kelią realiai gresiančiam nusikaltimui, įskaitant terorizmą. Tokiais atvejais, taikant konkrečias sąlygas, Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros galėtų nuspręsti operatyvinius asmens duomenis tiesiogiai perduoti tose trečiosiose valstybėse įsisteigusiems gavėjams, kurie nėra kompetentingos institucijos;
- (18) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas turėtų turėti vienodus įgaliojimus, taikytinus Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms, veikiančioms teisėsaugos ir baudžiamosios teisenos srityse, tvarkant operatyvinius asmens duomenis. Tokie įgaliojimai Europolui jau taikomi nuo 2022 m., pavyzdžiui, nurodant duomenų valdytojui užtikrinti, kad būtų laikomasi Reglamento (ES) 2018/1725, nurodant sustabdyti duomenų srautus duomenų gavėjui valstybėje narėje, trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje arba skiriant administracinę baudą, jei nesilaikoma jo nurodymo;
- (19) vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalimi buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir jis pateikė nuomonę 2026 m. XX XX d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2018/1725 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2018/1725 iš dalies keičiamas taip:

- 1. 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - (a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Operatyvinių asmens duomenų tvarkymui, kurį vykdo Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros, vykdydami veiklą, kuriai taikomas SESV Trečiosios dalies V antraštinės dalies 4 arba 5 skyrius, taikomi tik šio reglamento 3, 43, 44, 45 straipsniai ir VII, VIII ir IX skyriai, nedarant poveikio konkrečioms duomenų apsaugos taisyklėms, taikytinoms tokiam Sąjungos organui, įstaigai ar agentūrai.“;

(b) 3 dalis išbraukiama;

2. 45 straipsnio 1 dalies d, e ir f punktai pakeičiami taip:

„d) paprašytas teikia konsultacijas dėl būtinumo pateikti pranešimą arba informuoti apie asmens duomenų pažeidimą pagal 34 ir 35 straipsnius arba 92 ir 93 straipsnius;

e) paprašytas teikia konsultacijas dėl poveikio duomenų apsaugai vertinimo ir stebi jo atlikimą pagal 39 arba 89 straipsnį, taip pat konsultuojasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, jei abejoja dėl poreikio atlikti poveikio duomenų apsaugai vertinimą;

f) paprašytas teikia konsultacijas dėl poreikio iš anksto konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu pagal 40 arba 90 straipsnį, konsultuojasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, jei abejoja dėl išankstinės konsultacijos poreikio;“;

3. 66 straipsnio 1 dalies pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„1. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas gali skirti administracines baudas Sąjungos institucijoms ir organams, atsižvelgdamas į kiekvieno konkretaus atvejo aplinkybes, jei Sąjungos institucija ar organas nesilaiko Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nurodymo pagal 58 straipsnio 2 dalies d–h ir j punktus arba pagal 95a straipsnio 3 dalies c, e, f, j ir k punktus.“;

4. 70 straipsnis išbraukiamas;

5. 77 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Sprendimas, dėl kurio duomenų subjektas patiria teisinių pasekmių arba kuris jam daro panašų didelį poveikį, gali būti grindžiamas tik automatizuotu duomenų tvarkymu, įskaitant profiliavimą, tik tuo atveju, jei toks sprendimas yra leidžiamas pagal Sąjungos teisę, kuri taikoma duomenų valdytojui ir kurioje taip pat nustatytos tinkamos duomenų subjekto teisių bei laisvių ir teisėtų interesų, bent teisės reikalauti iš duomenų valdytojo žmogaus įsikišimo, apsaugos priemonės.“

6. 78 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Pagal 79 straipsnį teikiamą informaciją ir visus pagal 80–84 ir 92 straipsnius teikiamus pranešimus ar atliekamus veiksmus duomenų valdytojas teikia ir atlieka nemokamai. Kai duomenų subjekto prašymai yra akivaizdžiai nepagrįsti arba neproporcingi, visų pirma dėl jų pasikartojančio turinio arba pagal 80 straipsnį teikiamų prašymų atveju – kai duomenų subjektas teise susipažinti su duomenimis naudojasi kitais nei savo duomenų apsaugos tikslais, duomenų valdytojas gali atsisakyti imtis veiksmų dėl prašymo. Duomenų valdytojui tenka pareiga įrodyti, kad prašymas yra akivaizdžiai nepagrįstas arba neproporcingas.“;

7. įterpiamas 87a straipsnis:

„87a straipsnis

Operatyvinių asmens duomenų tvarkymo veiklos kategorijų įrašai

1. Kiekvienas duomenų valdytojas tvarko visų kategorijų operatyvinių asmens duomenų tvarkymo veiklos, už kurią jis atsako, įrašus. Tuose įrašuose pateikiama visa toliau nurodyta informacija:

a) duomenų valdytojo kontaktiniai duomenys ir duomenų apsaugos pareigūno vardas, pavardė ir kontaktiniai duomenys, taip pat, kai taikytina, bendro duomenų valdytojo kontaktiniai duomenys;

b) duomenų tvarkymo tikslai;

c) duomenų gavėjų, kuriems buvo arba bus atskleisti asmens duomenys, įskaitant duomenų gavėjus trečiosiose valstybėse arba tarptautinėse organizacijose, kategorijos;

d) duomenų subjektų kategorijų ir asmens duomenų kategorijų aprašymas;

e) kai taikytina, profiliavimo naudojimas;

f) kai taikytina, asmens duomenų perdavimo privačiam subjektui, trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai kategorijos;

g) informacija apie duomenų tvarkymo operacijas, įskaitant duomenų perdavimus, kuriai yra skirti asmens duomenys, teisinį pagrindą;

h) kai įmanoma, numatomi įvairių kategorijų duomenų ištrynimo terminai;

i) kai įmanoma, bendras 91 straipsnio 1 dalyje nurodytų techninių ir organizacinių saugumo priemonių aprašymas.

2. Duomenų tvarkytojas tvarko su visų kategorijų duomenų tvarkymo veikla, vykdoma duomenų valdytojo vardu, susijusius įrašus, kuriuose nurodoma:

a) duomenų tvarkytojo arba duomenų tvarkytojų, kiekvieno duomenų valdytojo, kurio vardu veikia duomenų tvarkytojas, ir duomenų apsaugos pareigūno kontaktiniai duomenys;

b) kiekvieno duomenų valdytojo vardu atliekamo duomenų tvarkymo kategorijos;

c) kai taikytina, asmens duomenų perdavimas privačiam subjektui, trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, jeigu duomenų valdytojas aiškiai paveda tai padaryti, be kita ko, nurodant tą trečiąją valstybę arba tarptautinę organizaciją;

d) kai įmanoma, bendras 91 straipsnio 1 dalyje nurodytų techninių ir organizacinių saugumo priemonių aprašymas.

3. 1 ir 2 dalyse nurodyti įrašai tvarkomi raštu, įskaitant elektronine forma. Duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas, gavę prašymą, tuos įrašus pateikia Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui.“;

8. 88 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo sakiniu:

„Registracijos įrašų keisti negalima.“;

9. 88 straipsnio 3 dalis papildoma šiuo sakiniu:

„Jei nacionalinė kompetentinga institucija to reikalauja konkrečiam tyrimui, susijusiam su duomenų apsaugos taisyklių laikymusi, 1 dalyje nurodyti registracijos įrašai perduodami tai institucijai.“;

10. 92 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Asmens duomenų saugumo pažeidimo, dėl kurio gali kilti didelis pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, atveju duomenų valdytojas nepagrįstai nedelsdamas ir, jei įmanoma, praėjus ne daugiau kaip 96 valandoms nuo tada, kai sužino apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, apie jį praneša Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui. Jeigu Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą nepranešama per 96 valandas, teikiant pranešimą nurodomos ir vėlavimo priežastys.“;

11. 94 straipsnis pakeičiamas taip:

„94 straipsnis

Operatyvinių asmens duomenų perdavimo trečiosioms valstybėms ir tarptautinėms organizacijoms bendrieji principai

1. Duomenų valdytojas gali operatyvinius asmens duomenis perduoti trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, jei laikomasi taikomų duomenų apsaugos taisyklių ir kitų šio reglamento nuostatų, ir tik jeigu yra tenkinamos šios sąlygos:

- (a) duomenų perdavimas reikalingas duomenų valdytojo užduotims vykdyti;
- (b) trečiosios valstybės institucija arba tarptautinė organizacija, kuriai perduodami operatyviniai asmens duomenys, yra kompetentinga teisėsaugos arba baudžiamosios teisenos srityje;
- (c) jeigu perduotinus operatyvinius asmens duomenis duomenų valdytojui perdavė arba sudarė sąlygas su jais susipažinti valstybė narė arba Sąjungos įstaiga, organas ir agentūra, duomenų valdytojas, laikydamasis taikytinos teisės, iš atitinkamos tos valstybės narės kompetentingos institucijos arba Sąjungos įstaigos, organo ir agentūros gauna išankstinį leidimą perduoti duomenis, išskyrus atvejus, kai ta valstybė narė arba Sąjungos organas, įstaiga ir agentūra yra leidę atlikti tokį perdavimą apskritai arba konkrečiomis sąlygomis;
- (d) tuo atveju, kai trečioji valstybė arba tarptautinė organizacija duomenis toliau perduoda kitai trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, duomenų valdytojas reikalauja, kad perduodančioji trečioji valstybė arba tarptautinė organizacija gautų duomenų valdytojo išankstinį leidimą atlikti tokį tolesnį duomenų perdavimą;
- (e) duomenų valdytojas leidimą pagal d punktą suteikia tik gavęs išankstinį valstybės narės arba Sąjungos organo, įstaigos ir agentūros, kurie pirmi perdavė duomenis, kai taikytina, leidimą, tinkamai atsižvelgęs į visus susijusius veiksnius, įskaitant nusikalstamos veikos sunkumą, tikslą, kuriuo buvo atliktas pirminis operatyvinių asmens duomenų perdavimas, ir asmens duomenų apsaugos trečiojoje valstybėje arba tarptautinėje organizacijoje, kuriai toliau perduodami operatyviniai asmens duomenys, lygį.

2. Duomenų valdytojas, laikydamasis šio straipsnio 1 dalyje išdėstytų sąlygų, gali perduoti operatyvinius asmens duomenis trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, jei tenkinamos 94a, 94b, 94c arba 94d straipsnių sąlygos.

3. Nedarant poveikio 94c straipsniui, duomenų valdytojas gali perduoti operatyvinius asmens duomenis valstybės, sudariusios asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* susitarimą, kompetentingai institucijai, kuri įgyvendino ir veiksmingai taiko Direktyvos (ES) 2016/680 nuostatas ir Direktyvoje (ES) 2023/977 nustatytas nuostatas dėl keitimosi informacija.

4. Skubiais atvejais duomenų valdytojas gali perduoti operatyvinius asmens duomenis be išankstinio valstybės narės arba Sąjungos įstaigos, organo ir agentūros leidimo pagal 1 dalies c punktą. Duomenų valdytojas gali tai padaryti tik tuo atveju, jeigu operatyvinius asmens duomenis būtina perduoti siekiant užkirsti kelią tiesioginei ir didelei grėsmei valstybės narės arba trečiosios valstybės viešajam saugumui arba valstybės narės esminiams interesams, o išankstinio leidimo laiku gauti negalima. Nedelsiant informuojama institucija, atsakinga už išankstinio leidimo suteikimą.

5. Visos šio skyriaus nuostatos dėl tarptautinio duomenų perdavimo taikomos siekiant užtikrinti, kad nebūtų pakenkta šiuo reglamentu užtikrinamam fizinių asmenų apsaugos lygiui.“;

12. įterpiami šie straipsniai:

„94a straipsnis

Duomenų perdavimas remiantis sprendimu dėl tinkamumo

Duomenų valdytojas gali perduoti operatyvinius asmens duomenis trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, jeigu Komisija pagal [Direktyvos \(ES\) 2016/680 36 straipsnį](#) yra nusprendusi, kad atitinkama trečioji valstybė, teritorija arba vienas ar daugiau nurodytų sektorių toje trečiojoje valstybėje, arba atitinkama tarptautinė organizacija užtikrina tinkamo lygio apsaugą.

94b straipsnis

Duomenų perdavimas taikant tinkamas apsaugos priemones

1. Jeigu nepriimtas sprendimas dėl tinkamumo, duomenų valdytojas gali perduoti operatyvinius asmens duomenis trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai, jeigu:

- (a) su operatyvinių asmens duomenų apsauga susijusios tinkamos apsaugos priemonės yra numatytos teisiškai privalomame dokumente;
- (b) arba duomenų valdytojas įvertino visas su operatyvinių asmens duomenų perdavimu susijusias aplinkybes ir padarė išvadą, kad egzistuoja tinkamos su operatyvinių asmens duomenų apsauga susijusios apsaugos priemonės.

2. Teisiškai privalomas dokumentas pagal 1 dalies a punktą yra:

- (a) Sąjungos ir tos trečiosios valstybės arba tarptautinės organizacijos tarptautinis susitarimas pagal [SESV 218 straipsnį](#), kuriuo numatomas pakankamas privatumo, duomenų apsaugos ir kitų pagrindinių asmens teisių ir laisvių apsaugos lygis;
- (b) iki 2019 m. gruodžio 12 d. pagal [Sprendimo 2002/187/TVR 26a straipsnį](#) sudarytas Eurojusto ir tos trečiosios valstybės arba tarptautinės organizacijos bendradarbiavimo susitarimas, leidžiantis keistis operatyviniais asmens duomenimis, arba
- (c) iki 2017 m. gegužės 1 d. pagal [Sprendimo 2009/371/TVR 23 straipsnį](#) sudarytas Europolo ir tos trečiosios valstybės arba tarptautinės organizacijos bendradarbiavimo susitarimas, leidžiantis keistis operatyviniais asmens duomenimis.

3. Sąjungos organai, įstaigos ir agentūros gali sudaryti darbo tvarkos susitarimus, kuriais nustatomos 2 dalyje nurodytų susitarimų įgyvendinimo sąlygos.

4. Duomenų valdytojas informuoja Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūną apie duomenų perdavimo pagal 1 dalies b punktą kategorijas.

5. Kai duomenų perdavimas grindžiamas 1 dalies b punktu, toks perdavimas dokumentuojamas, ir dokumentai, gavus prašymą, pateikiami Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui. Dokumentuose nurodoma duomenų perdavimo data ir laikas, taip pat pateikiama informacija apie gaunančiąją kompetentingą instituciją, perdavimo pagrindimą ir perduotus operatyvinius asmens duomenis.

94c straipsnis

Konkrečioms situacijoms taikomos nukrypti leidžiančios nuostatos

1. Jei nepriimtas sprendimas dėl tinkamumo arba nenustatytos tinkamos apsaugos priemonės pagal 94b straipsnį, duomenų valdytojas perduoti operatyvinius asmens duomenis trečiajai valstybei arba tarptautinei organizacijai gali tik su sąlyga, kad perduoti duomenis būtina:

- (a) siekiant apsaugoti gyvybinius duomenų subjekto arba kito asmens interesus;
- (b) siekiant apsaugoti teisėtus duomenų subjekto interesus;
- (c) siekiant užkirsti kelią tiesioginei ir didelei grėsmei valstybės narės arba trečiosios valstybės visuomenės saugumui;
- (d) arba atskirais atvejais, kai tai reikalinga duomenų valdytojo užduotims vykdyti, nebent duomenų valdytojas nustato, kad atitinkamo duomenų subjekto pagrindinės teisės ir laisvės yra viršesnės už viešąjį interesą, dėl kurio duomenis reikia perduoti.

2. Kai duomenų perdavimas grindžiamas 1 dalimi, toks perdavimas dokumentuojamas, ir dokumentai, gavus prašymą, pateikiami Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui. Dokumentuose nurodoma operatyvinių asmens duomenų perdavimo data ir laikas, taip pat pateikiama informacija apie gaunančiąją kompetentingą instituciją, perdavimo pagrindimą ir perduotus operatyvinius asmens duomenis.

94d straipsnis

Operatyvinių asmens duomenų perdavimas trečiosiose valstybėse įsteigtiems duomenų gavėjams

1. Nukrypstant nuo 94 straipsnio 1 dalies b punkto ir nedarant poveikio šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tarptautiniams susitarimams, duomenų valdytojas atskirais ir konkrečiais atvejais gali perduoti operatyvinius asmens duomenis tiesiogiai trečiosiose valstybėse įsteigtiems duomenų gavėjams tik tuo atveju, jei tenkinamos visos šios sąlygos:

- (a) perduoti duomenis tikrai būtina, kad duomenų valdytojas galėtų atlikti savo užduotis tais tikslais, kuriais leidžiama tvarkyti operatyvinius asmens duomenis;
- (b) duomenų valdytojas nustato, kad jokios atitinkamo duomenų subjekto pagrindinės teisės ir laisvės nėra viršesnės už viešąjį interesą, dėl kurio konkrečiu atveju būtina perduoti duomenis;
- (c) duomenų valdytojas mano, kad duomenų perdavimas trečiosios valstybės kompetentingai institucijai yra neveiksmingas arba netinkamas, visų pirma dėl to, kad perdavimo neįmanoma atlikti laiku;

- (d) trečiosios valstybės kompetentinga institucija informuojama nepagrįstai nedelsiant, nebent tai būtų neveiksminga ar netinkama;
- (e) duomenų valdytojas informuoja gavėją apie konkrečiai nustatytą tikslą ar tikslus, kuriuo (-iais) jis operatyvinius asmens duomenis gali tvarkyti, su sąlyga, kad toks duomenų tvarkymas yra būtinas.

2. 1 dalyje nurodyti tarptautiniai susitarimai yra bet kokie dvišaliai ar daugiašaliai tarptautiniai susitarimai, galiojantys tarp Sąjungos ir trečiųjų valstybių teisinio bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose ir policijos bendradarbiavimo srityje.

3. Tais atvejais, kai duomenų perdavimas grindžiamas 1 dalimi, toks perdavimas dokumentuojamas ir dokumentai, gavus prašymą, pateikiami Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui, nurodant operatyvinių asmens duomenų perdavimo datą ir laiką, taip pat informaciją apie gaunančiąją kompetentingą instituciją, perdavimo pagrindimą ir perduotus operatyvinius asmens duomenis.“;

13. Įterpiamas 95a straipsnis:

„95a straipsnis

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno vykdoma priežiūra

1. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas atsako už nuostatų, susijusių su fizinių asmenų pagrindinių teisių ir laisvių apsauga Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms tvarkant operatyvinius asmens duomenis, taikymo stebėseną ir užtikrinimą, taip pat už jų ir duomenų subjektų konsultavimą visais operatyvinių asmens duomenų tvarkymo klausimais. Tuo tikslu jis vykdo 2 dalyje nustatytas pareigas ir naudoja 3 dalyje nustatytais įgaliojimais, glaudžiai bendradarbiaudamas su nacionalinėmis priežiūros institucijomis.

2. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas vykdo šias pareigas:

a) nagrinėja ir tiria skundus bei per pagrįstą laikotarpį informuoja duomenų subjektą apie padarytas išvadas; savo iniciatyva arba remdamasis skundu atlieka tyrimus ir per pagrįstą laikotarpį informuoja duomenų subjektą apie padarytas išvadas;

b) stebi ir užtikrina šio reglamento ir visų kitų Sąjungos aktų, susijusių su fizinių asmenų apsauga Sąjungos organams, įstaigoms ir agentūroms tvarkant operatyvinius asmens duomenis, taikymą;

c) savo iniciatyva arba teikdamas konsultaciją, Sąjungos organus, įstaigas ir agentūras konsultuoja visais su operatyvinių asmens duomenų tvarkymu susijusiais klausimais, pirmiausia prieš jiems pradedant rengti vidaus taisykles, susijusias su pagrindinių teisių ir laisvių apsauga, atsižvelgiant į operatyvinių asmens duomenų tvarkymą;

d) tvarko naujų rūšių duomenų tvarkymo operacijų, apie kurias jam pranešta, registrą;

e) teikia išankstines konsultacijas tvarkymo operacijų, apie kurias jam pranešama, klausimais.

3. Pagal šį reglamentą Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas gali:

a) konsultuoti duomenų subjektus dėl jų naudojimosi savo teisėmis;

b) perduoti klausimą Sąjungos organui, įstaigai ir agentūrai, jeigu įtariama, kad buvo pažeistos operatyvinių asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančios nuostatos, kai taikytina, siūlyti, kaip ištaisyti tokį pažeidimą ir geriau apsaugoti duomenų subjektus;

- c) nurodyti patenkinti prašymus pasinaudoti tam tikromis teisėmis, susijusiomis su operatyviniais asmens duomenimis, kai tokie prašymai buvo atmesti pažeidžiant taikytinas taisykles dėl duomenų subjektų teisių;
- d) įspėti arba papeikti Sąjungos organą, įstaigą ar agentūrą;
- e) nurodyti Sąjungos organui, įstaigai ar agentūrai ištaisyti, apriboti, ištrinti ar sunaikinti asmens duomenis, kurie buvo tvarkomi pažeidžiant operatyvinių asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančias nuostatas, ir pranešti apie tokius veiksmus trečiosioms šalims, kurioms tokie duomenys buvo atskleisti;
- f) laikinai arba visam laikui uždrausti Sąjungos organui, įstaigai ar agentūrai vykdyti duomenų tvarkymo operacijas, kuriomis pažeidžiamos operatyvinių asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančios nuostatos;
- g) perduoti klausimą Sąjungos organui, įstaigai ar agentūrai, o prireikus – Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai;
- h) SESV numatytomis sąlygomis perduoti klausimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui;
- i) įstoti į Europos Sąjungos Teisingumo Teismo nagrinėjamas bylas;
- j) nurodyti duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui konkrečiu būdu ir per nustatytą laikotarpį užtikrinti, kad duomenų tvarkymo operacijos atitiktų šį reglamentą ir, kai taikytina, Sąjungos organo, įstaigos ar agentūros steigimo akte nustatytas duomenų apsaugos taisykles;
- k) nurodyti sustabdyti duomenų srautus duomenų gavėjui valstybėje narėje, trečiojoje valstybėje arba tarptautinei organizacijai;
- l) skirti administracinę baudą pagal 66 straipsnį tuo atveju, kai Sąjungos organas, įstaiga ar agentūra nesilaiko vienos iš šios dalies c, e, f, j ir k punktuose nurodytų priemonių, atsižvelgiant į kiekvieno konkretaus atvejo aplinkybes.

4. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas turi teisę:

- a) gauti iš Sąjungos organo, įstaigos ir agentūros prieigą prie visų operatyvinių asmens duomenų ir visos jo tyrimams reikalingos informacijos;
- b) gauti leidimą patekti į visas patalpas, kuriose Sąjungos organas, įstaiga ar agentūra vykdo savo veiklą, kai yra pagrįstų priežasčių manyti, kad jose vykdoma veikla, kuriai taikomas šis skyrius.

5. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas parengia metinę savo priežiūros veiklos, susijusios su duomenų valdytojais pagal šį skyrių, ataskaitą. Ta ataskaita yra 60 straipsnyje nurodytos Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno metinės ataskaitos dalis.

Prieš metinės ataskaitos priėmimą Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas nacionalinių priežiūros institucijų prašo pateikti savo pastabas dėl tos metinės ataskaitos dalies. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas kuo labiau atsižvelgia į tas pastabas ir nurodo jas metinėje ataskaitoje.

Antroje pastraipoje nurodytos metinės ataskaitos dalyje pateikiama statistinė informacija, susijusi su skundais, nagrinėjimais ir tyrimais, taip pat su operatyvinių asmens duomenų perdavimu trečiosioms šalims ir tarptautinėms organizacijoms, išankstinių konsultacijų su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu atvejais ir šio straipsnio 3 dalyje nustatytų įgaliojimų vykdymu.

6. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas, Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno sekretoriato pareigūnai ir kiti darbuotojai privalo laikytis konfidencialumo įsipareigojimo pagal 95 straipsnį.“.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Tačiau šis reglamentas taikomas Europos prokuratūros atliekamam operatyvinių asmens duomenų tvarkymui nuo [*naujojo Europos prokuratūros reglamento taikymo pradžios diena*].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas / Pirmininkė
[...]

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė
[...]